

9042

CARDOZO, ABRAHAM

MIGUEL,

SHABBATEAN KABBALISTIC

WORK.

[16--]

SEPHARDIC SCRIPT

These images are from the collection of the Library of the Jewish Theological Seminary (JTS). JTS holds the copyrights to these images. The images may be downloaded or printed by individuals for personal use only, but may not be quoted or reproduced in any publication without the prior permission of JTS.

הועתק והוכנס לאינטרנט
www.hebrewbooks.org
ע"י חיים תש"ע

9042

חיבור של השבתאי אברהם מיכאל קארדונו. חיבור זהה נמצא בסכונ בן-צבי

בירושלים, כת"י 710.

ל כ' 'ס' אב"ג



ואין כינוי ופיוט כדל אבנלס מנוחלר בו ומפסק אהרר
 קנדו לנדו אצטילן טאק אלהופ ועמקס און קרבן נאטורל
 על ינחאל וברס מדקע לו קענלס און לען לנדו אלקס
 און און אונא אומלס חמד חנני נכונק עקנדט קלארר
 רחמט כו פי מקרבך ק אלקס על מנדוקסרין נאטורל
 אקאפרינ/ נבו קבאחפרינ/ קעדוקפבלס נאטורלס ואל יקבא
 קרבין על חנוכס בו וכל מק קחינר קבאחפרינ/ מנדוקס
 כמגפ פ קבאחפרינ דע קבא כשאנק דסלק סנדוקס דקסר לטכר
 אה קאס קמייק לונקט וקוימיק סנק דלוק ספלי עלטא נאטור
 כל כו עלטא נדל לא ייהן לרד עלטא נלוק קוימ
 פרימטיוו ופרקוטיהו פרינדי דקוימין ספלי עלטא סמדי
 אונד דקסין כל נאטור דעלמט מתלכטן פדי וקנדיה
 ופרימטיוו דקוימין לנדוקס לרד עלטא קר קרב לנד
 אמנדט די סני קרב סנדוקס כל נאטור דקוימין לנדוקס
 לרד עלטא ונאטור לוק אול ארייני לרד סלנט סדיה ור
 נאטור דקוימין נאטור סנדוקס כולוקנד דקוי עלטא
 וקנדל סנדוקס חמדי לר קוימין מלכא ק קרב אמר לר
 ול נאטור לוק דקוימין לרד עלטא דקוימין לנדוקס לר
 ונאטור דקוימין לרד עלטא וכל מנדוקס דקוי עלטא ור
 אמנדט לנדוקס לרד עלטא לרד אוקסרין סטן כר קרבין
 קוימין מלכא ק לנדוקס כקוי עלטא ונאטור לרד כקרב
 סנדוקס לנדוקס דקוימין לרד קרב דקוימין לנדוקס
 ניל דקוימין מנדוקס קוימין קרב לנדוקס ונאטור לר
 כקוי עלטא דקוימין לנדוקס דקוימין לנדוקס לר קרב
 לרד נאטור עלטא מנדוקס לנדוקס כקוימין לנדוקס

אמר בלילה יפל ומוז להגיד מנוחה בלילה וכו' בלילה
דכל אריות וכו' בלילה יפל ומוז להגיד מנוחה בלילה וכו'
ידקם למקום הרים שימזקד לו לדעת אותו וכו' לזכור ולהודיע
לילי שנים ימלך ויסטפוף וכו' שאינו חטף לדעת אורה
בליל לנשי יורה קוץ וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו'
יבדיל העיני קוץ וכו' עיניו לזכור לזכור וכו' וכו'
נלשו אינו מקדק עין שניה שנינו לעצב וכו' וכו'
דס סוף וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו'
אורך קולנו כחשך קולנו וכו' וכו' וכו' וכו' וכו'
ופלשו וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו'
וקו ימיו ולמקום קולנו וכו' וכו' וכו' וכו' וכו'
דכנסה ימים ולא ימזקדו כדון וכו' וכו' וכו' וכו'
כענייניו וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו'
עוד וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו'
ולא קוץ וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו'
ליב בלילה וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו'
ואורך בלילה וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו'
שכלו לדעת וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו'
עוד עיניו וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו'
קוץ וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו'
כל המעשה וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו'
כדורו כי לזכור וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו'
בשכל לקמקמק וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו'
אור קולנו אינו קוץ וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו'
הנשי או על קולנו וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו'
ידי קולנו וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו' וכו'

אזתה יצאנו ונצטו עמו ופלאו גדול שזכרנו ביהוה ימים
אזתה יצאנו בטהוה קדש גוליוהו אל קדשנו ויחזק ימים ימי
קדשנו אל נדוב ושמעו כדלמ בעוד מ' יום ונדוב נכבדו
ודע וזכר לך קדשנו משלם ומכבד למי שמקדש אהרן
כי חכמים דומרו שאלך נדוב קדשנו פי אורו לבדו
קבילו עין קיש יען שדוד לאומאורו וזמורו מו כמשה
באלים ו מו פמסר נאדו בקולו פקולתו קבילו שרול קסר
על כן קרב מדבד קולו כי מו ימלאו ופדונו קדשנו על
קדשנו ומכבד מלך זרם לבדך ערשנו פלאו נכבדו ושמעו
קדשנו וזכרנו קדשנו ומכבדנו נדעם נאמן קדשנו ושמעו קדשנו
נעם ונבטלוהו מקדשנו על זה מנעם זיתנו מארבע
נדבנו בלחם כח לקדשנו שדוד וזכרנו קדשנו וזכרנו
בדבד קבילו נדבנו קבילו פקדו כח עך זמן מנעם וקדשנו
על לא ימלא כשנו עלול פי זרם כח קדשנו ושמעו קדשנו
לשמנו כבוד קבילנו מן זמנו נאמן קדשנו ושמעו קדשנו
עלנו זכרנו כשקדשנו על כח - וקדשנו וזכרנו קדשנו
וקדשנו נדבנו ומכבדנו מן זמנו וזכרנו קדשנו ושמעו
על קדשנו זכרנו קדשנו ומכבדנו - וקדשנו וזכרנו קדשנו
מכבדנו שמענו על כבודנו מל זמנו קדשנו ושמעו קדשנו
כבודנו יודע ומכבדנו זמן שום זכרנו קדשנו ומכבדנו
קדשנו זכרנו מאשמעו שרול קסר כי זכרנו ושמעו קדשנו
לקדשנו כי אין לו שום מנוחה ולא זכרנו ושמעו קדשנו
זכרנו שמענו זמנו חכמי ישראל שמענו זכרנו זמן שום
לזכרנו זכרנו כח וזכרנו זכרנו כי אין שום לא קדשנו
לזכרנו זכרנו זכרנו זכרנו זכרנו זכרנו זכרנו זכרנו
זכרנו זכרנו זכרנו זכרנו זכרנו זכרנו זכרנו זכרנו

וזמנו שחלצו וזו יקרא לחלצו לא כל האלקים עליו ואנשי
 נדון האנושים היו וקם נקל אולם בשם אדאד ושמם בלש
 על יונק ובהלחמבונק ששטור על צנור נקסם וזמנו וואמינן
 דנשי נדון שאלקום על הדלף לא שאלקים אחרים ויקראו כנס
 וילכשו אקום מלדולם ועד קטנם קלמינן שוקלמים קעליון
 חכץ שיאכדו חן קעולם וקרא לפור יכול לעזילם כמזו אקין
 מאמילום אנשי קמטער יונק שאלדף מלפני מורם פים ושקול
 יכול לקמטער ולא יאכדו ויקראו סא א וא לאמלון ונס ככין
 קין קוראים לעלמקום על א שדננוק עד שקנע קדכ לטולק
 נדון ויקם שדמלר ויעככא דכרן מעליו ויקם אק וואם
 על קעטו ויעק ויאמר לעננוק מאמע קמלך ונדולו לאמר
 קלדס וקמטק וקבוק וקלאן וכד ויקראו על אלקים פחוקם יש
 יאלע אור ונחם קלמים ונחם מחנון פלו ואלא נאכד קדי
 שקור כמעטור אא קין מניד לנדולו קר לשם זילע לר
 שקראו לעלדף לבורא קכל שאלאון קקודש קרדמא קטיל
 בשם אלקים ישאל בקראת לשום אלקים חוק מאלדף ~
 וקדכ קמ קלד שוקי מר לל לטונופף שאלמו לקם לקדום
 אל קללקים עלמן עקמממם קמלך ונדולו קראו אור כי
 קור טעמ קרא קלדעו שאלא לונק מן קים פמא שדולאר
 קלונד מימע קעט וקלדמאן כן אכאי פננוק ונס כמק דקמדי
 קמיק שדמאר אלון פולא כדכש ושלל באומנופף וקממט וכלאי
 ונר ויעק אלון ואלא לאלקים אחרים עב החם עלקים קקד
 ונדחם קמלפים ולק קלד לונק מכל זק קבין שכל שטלום ולי
 ונס כעל קלוקר יאודים נודלים ושמיאלים מן כחמלפ
 וסלומנופף קמיקר שדמלר כש ושלל נחשט ובינדו
 וכן כל קמכמים שים נקמט לבורא מללם קממט וכל
 ימן שדבורא לונר קמ קמכמים קממט וכל קממט וכל קממט

אלא ישיב במידת קומונה מן השלונת פקוד שליון עליו
 כמו שכתב חילק פן אשעם אדא לזמנה אדלח בדול ועליו
 על שכל כל פעלי חיים ושכל קדוש קשלו וחכס בדול
 משכל קדוש על דרך קמ דע וקדוש מן כדילא זינ/ ~
 מכיו למיכאל כולו כי לא חלק ממנו ויהי חזק

פרק שלישי

חכמי ישראל מלומדי דוה קבלו ונטה לנו מש קדוש
 שמן קשונה יולו פשונה ומן יחיד קלחד כמציאות

מקורו א יחיד במקו וכן כפי השכלה ס יחיד השם דרוב
 אשנס קול חכס בדול בחפשו קלמח בנדרמח קשטח ומלח דבריו
 לט השלונת בן קוד קמכ על קמך וכן קמלחן וכוונ/ כמי יקמיים
 שכל פשונה עד שכלן פינו וכן עלול דבנ אלח שזק עלק וזק
 עלול ומשכל קמ מכיר קע עלמח קמ עלול וכן קבלו מבני נח
 קשלוס וליס קלמחוס וזלומהגדלים זמח שמן קלחד בקדוח
 יבא ז פמחו פשונה מקשונה שמן קמך פחיוכ יולו פשונה
 וקול יחיה כמקו זמח מק שזימחו אקלנו פנימי קלמחן קולח
 פשונה יחיד מקדוק מקמך וכן קמלח לעלול וכשונה קמך
 קמלח מקמך וכן בקבו קלמחוס שזימחו קמך קמלח מן קלמחוס
 אוב פנימי קלמחן קול קלמחן בקלמחן וזו פנימח שזו קלמח
 ישם כביא קפול קלמחוס וכן למח קמך קלח וכן לקמכטן סזק
 קלח וקמך וקוד קמחן קמלח קמך מן יולח זינ/ לא קמך
 לפד וקמחן מקמך ומכיו קמחן כמך וכשלמו מקמלחוס
 שני אדלח בלח קלמחוס וקלחוס לוד מלחמח וזח וזכ
 למחוח קלחן מן לקס קמלח קמחן ולחמח ימחוח ועלמח
 לז אדלח קלחן ומקל ומחוח מן אום מן אל זמלח אמחור
 ומחוח קלחן קמך מקמך קלחן קמלחמח ומחוח מקמחוס

זר עליו קלור זה על כן קלור ומצחיה יא לו יקרון על קאר
זה וכשאל מק לעב אמציאוקם ומקום א' מארדוס מארעב
דזה קלור ק' ~~מאציאוקם~~ ואם ק' ~~מאציאוקם~~ דזשון סאבל
קמציאוקם כי מן קמציאוקם יאוד שקרה מקום א' יחיד
פלאוט במאובן וכן קלור פטימ ק' מקסר זבל ~~מאציאוקם~~
פלאוטם לא יבא פלאוט א' יחיד כי אם א' מארעב ואם לא
ק' מארעב קמ' פקאנג קלור ק' פלאוט מארעב יבא קאר
קלמון פלאוט במאובן ים מארעב בקלמון ק' מארעב א' יחיד
פלאוט ועל קאוק חמ' יבא לארסל פנמצלים פלאוט מארעב
יבא ומאציאוקם יבא יבדול שום פריב על כן קלור מארעב לא
ק' מארעב פריבן מונע גדול קאמ' ועל ק' מארעב שקוראים
עקם בקלמוןם נכון קדמון מארעב קלמון וחמ' קלמון
אלמ' במאוק פיקס בחק' גדול' לנכיר לגא' קסוד קמ' יבא
יה' כי בלום וכן כק' למר' חמ' וי' חוק' מעט' חוק'
מק' שק' ועמון עמון מ' יבא/ קלור ק' מ' מארעב כי קמ'
ק' יבא קמ' מ' ק' ק' עילאב דכל עילאין ועל חמ' קמ' ק' לומ' ים
שק' עמון עמון חמ' וכן על ימ' חמ' שק' ק' יבא
מאוד עמון מארעב ק'
ומא' שק' קלמ' עמון ים מארעב חמ' חמ' חמ' חמ' חמ'
בלום בל קמציאוקם וי' חוק' מעט' ומא' חמ' ק' מארעב
לפ' וזמ' חוק' יבא שק' כי מ' יב' ע' ק' חמ' קמ' חמ' חמ'
ועמון עמון שום חמ' מארעב ובל' י' יבא חמ' וזמ'
מ' ל' למ' חמ' חמ' חמ' חמ' חמ' חמ' חמ' חמ' חמ'
על' לא קמ' חמ' חמ' חמ' חמ' חמ' חמ' חמ' חמ' חמ'
מ' למ' חמ' חמ' חמ' חמ' חמ' חמ' חמ' חמ' חמ'
מק' מ' לא חמ' וק' חמ' חמ' חמ' חמ' חמ' חמ' חמ'
חמ' חמ' חמ' חמ' חמ' חמ' חמ' חמ' חמ' חמ'

שם השם

הזמן בשם השם

שם השם

הזמן בשם השם

שם

שם השם

הזמן בשם השם

שם השם

שם השם

שם השם

הזמן בשם השם

שם

שם השם

כלום וכן את אומרו לקם איתך שמשלכך קלפך דעך אר ק' וארס
אומרום שפין לנו יהעך כסוד כאלוק ודננס לא חייבם וירעם
לכך שר ושלמים חייבם אומרו ק' ג' חייבים ארס אומרו
שעהין לא כל דמשיח שלא נולד אמרו של קפ' בעולם
לא לנו ולא לך כי עליו נאמר ימים ארס לוי אהל לאן
אלהי ארץ כי שנחונ עמי ימים פוין משמר ועלובם
נאמר כל ימים שמי ארס ועתה אזהר בפעולת
שית בלמונה ק' גדל שונג

אומרו שפין לנו עבדנו ומרוב צדקנו נולד ראוי לקלמו
קפ' בן ארס קמ' משונג פי יא ע' שכל דמוראכל שמשכל
קפ' מוכר לו עבדנו ועוד לוקב ארס בנ' כי מלך משכל
אל קס' נולד קפ' ומלך קד' שכו דולב ומורב לו קפ'
נולד בלא ק' יש סמ' שכל וקפ' וק' ס' פושלך כפ' ח' ק'
והפון נעמנו עם קד' ליש מ' ארס ע' משר' ק' קלמו ארס
לחשוב כס' לא קפ' לא שכל לא חכמ' לא רע' וכן קפ'
קפ' כי כל חושב כס' כח' נלמונה אין לו חלק באלה
ישאל עלם כפ' נלך חוק' מ' כפ' קראו לאור פ' ע'
קלמו נעול לכל דעון קפ' קלמו שאלו כלשון מן קפ'
ואינו עבדו קפ' ואין לו ע' לא קפ' לא שכל ארס
קפ' לא בחי' ופ' פ' שונג ש' מורא למ' בחי' ר'
וקלמו וריא ס' לכל קפ' ושכל ומענו קלמו קפ'
שקפ' אם קפ' קפ' קלמו ש' בני ארס אין לאו אל
קפ' ובעבור ש' מ' אל קפ' מ' וק' פ' ע'
אין ק' ארס שכלם אל קפ' ארס פ' ע' ח' קפ' ר'
קפ' שית בלמונה ק' ש' מ' ארס

ומרמזים לך כי דאיתך ש' קפ' קפ' קפ' קפ' קפ' קפ'
שכל וקלמו קפ' קפ' קפ' קפ' קפ' קפ'
אין ש' אל קפ' מקומו באומרום לו קפ' פי ק' לי ארס

כי מי שמתעבב אורף מקומה עליון ומתעבבם מתעבבין ולא יתכן ~
 למאוס שאלו פנו ופחה קדורו ככנוני נידוך כגורו דלל קייטא
 כגורו עמך נכיצו דכל נכיצין לגניח שפוא כטכונן כערוך כסג
 וכפורה צד ופ פקודה למדו עם לז קיימול למנדעל ולא למעבד
 דגש ולא למעבד סוף למין קדמלך לבין חלש וסוף לחו כענותן
 לחו כוכיטין כקדורו עם בענז דכל לענון כיהר וכוף נשם חמור
 שמעול דכל רענון טכוד קורא כנפון כעליון מנשע כסר ידע ולא ידע
 כד שטן כצון כעכתיוב כסר שמדכון שונש כל כדכונן כול ~
 ומרפ שטעסו יסר שטפיר כסר כונן מלל כטכיאור ידע ולא ידע
 וקבן קיטב לך יחמר שקורו כדורא עק כעולם כיון שצטלו עולם
 ראבד כונן מטמנו דליון לא עבד לא נש ולא סוף דלון קדמלך שרול
 כרף כפיק כלש וסוף וכל מלך חיל קדבנס כסר כי כטלו לנדרה כו
 ולא טוב כרין רארי זלך חלך טא קנדק מיענו דכר דכל לנד כמלך
 רישו אורב כמלך ינאעל זלן מת צינע על כ ולא ענס וכמלך למר
 לדניאל כמלך כמלך וצדיל על אל גלם ילצר נפלאמר וכמלך
 כור כנך אל איס ינאעל כמלך שפון אורו כסר כמלך כמלך
 כדכרס נמלרס ככל קלר כקדמון קעד ראבד שחמר כל עקב כי
 חט לני קור וצין מלך וכד שכי ויק מלמין שעתה קור כקפד קיב
 עליון על כל כמלכים וכור כנכל מנמר כלת כנכש ולא כמלך
 אור כונן כסר שנס מלכי וכקדמלך קינר שטכ קמקוטס לחכ
 כמלך כלו עי אילון ורעיל ממיטנד שנקע לונן יחיד כשונם כי אם
 משונש כמלך כי עליו יחש מי שנקר שנקע ושונק קלמון ק
 כולמורי אל כסר ומקור חמר כשונם לוי לוי שונקל וזינו לוקר
 עמך על כן כמלך כמלך כמלך כמלך כמלך כמלך כמלך כמלך
 שחמל שפון חר מלמעל לממך כור ענש שחמר לאף כמלך
 חר וכמקוטס אל כמלך יח קיט נעמל לזם כמלך כמלך
 ונר יחיד כל חקוטס כל כמלך כל זכרם וסר ונר יחיד חילר

אמרתי כי יתעורר עמי וישלח ידו ויפיקני מכל יד יגור

היה ועל ענבך לולב לשלח מעט כה שלח יחשוב גדול ועלגה
מפניו שיש אם על ענבך ועדו אחד יוכי עולם ויפרי לוק
בסוף כמר אכלו עקב מוש על ענבך ושא דין מאומות
שאלו למשל מעמנו מי שנקרל ענבך ובעדו אבימי קנא
נעלשתי למאנה ק"ה נעלג מלון מצד לוק ומקור של ענבך ענבך
ילקח על כדבר דלמאנה קנייה למי וליק לקרל מאן לשוק ליק וכ"ה
מקיימים ננוכלים שלוש שנים נזחה שכן אור לענבך
פורדי שכן שוק לא דסר כלל ועלג בשלש מדור עדור
כי בעקורו מאן דסר לידו שוק מלון ומעט זק קנא קדמונים למאנו
עקב חור ולין לך אור שלח יכז מלימק מקור ולקוהע שכן ענבך
דסר קנא לוק מאן דסר מקורו פנימי מטט שלל דיק שום נמצא
לקרלעם פון ומקלעם כמנהג פלשו משה לנ דנאנים שקאר
קקדמין מקלעם פננע כל קנאים ודלפי למי דלוק פיה
נפילה ופורדי מקלעם של דשמע ומקורו מעמ/ זנא קשמע עלה
ולין קמור פיטקס וכן לנ קמ"ה לידו קמ"ה עקב ולין סס קמור
וכמ"ה שמעלעמיו דשלדבר שוסן לורי סמ"ה כן פהעין לשכך
עב קלעין דלוק קקדמין כמ"ה נמצא מקור לוק לעדו איש לר
מקור פנימי מקור מקלעם פון קלעין מקור קלעין קקדמיו
וכמעל דכדן קמ"ה סימן נמצאים אי קאר קקדמין נקרה
דכין נכשקענע נקרה ענבך וכמנהג פהעין שלח דלג לוק
דלג עולם קאר נקרה ענבך ק סמימק דלג וקנא קמ"ה ענבך
לעין ארס ענבך רס קמייד למנים למור פהעין ק נלא נקרה פה
שם מצוי לחי מולק זבל ענב ופודינא דקרינורא ודע ארס
קקדמין למנים פמור ובקרוס לפהעין נמצאים כי דלוק
קמ"ה ארס דמקורו מקדבר דלוק ק"ה כמ"ה נקרה ענבך ואך נס פון
וקנא דלג סן ופודינא דקרינורא קמ"ה נמצא בלוק מונק
נקרה דלג קקדמין ענבך נס שנקל לליק פאנדמיו קנא דלוק

בירכב בנשמו ברוח ואלה שרבו ונשאו סף מאכבו עד רמ
אמר מלאכה איון מאמילין סטירן יודי הא ואר הא דלעו אדם בל
אזי קור קטש קנדכד אדנוכ אעלנו לה יאמנו סר ואלה שרבו
על אף שקור אדם כדיוזר אבל קטש דנדול דנדכע מנפנד דר
אדם בלנוח אעלור רור דוממור קטש אף על אף
איון שקיו דלילנדא בדרונדי ונעווי כמדי דאשקי בלילנדא
אכרבי עקמור שקיו בכין קטולמיוס אעגור עקמ סר
קמבור דאשקי בלילנדא בעקמ דשעו וקדולמיוסר סאמורא ב
אכן אמר עא קנדככרן קטולמיוס דנידון קמנדמ דרנאל נקיר קד
קאיר קדיר כנשמוה דרנאל לז אמר דאקמרה קדיר מלד אקור
שס קדיר מלמס אכירר מייס בלילנדא אעל סר דלילנדא
לוקנד מלמס דליראו ואלו אכמד אעגנד סר ואלו
ול אכס דנדכ רסל אעל מלמס בעקמ אעל אעל אעל קט
פי מדי איונדע דר דאש וקטולמיוס אעל אעל קמ יכיל לקמ
למנעלר בחכמורא דמאלהק רליר בד דודע בלל וכו מנדך ליר
פנאלמי רכרמי ונדכ קור אעמורלע אדון על בלל אעל סר
פלא מר איר ליר שס ילנד ואנר ליר לך שס ילנד דאנר קורא מ
סל שמון ונדכ קור אעל מנד לבלמוכד אעל קמ מנדון אעל
בלמו שמון ברנאל בלי דשמוקל אכמלר לכה פנמי מנמלנד סר
פנמי אעל דכר אמר אעלמס דנדול דנדכע מנד קמ איון קנד
בארמיס בלילנדא דאמר לז ינדכ דע איון אעלמס על בלל ואל
מנד דאעלמס ביר איון קמלמס בלל רליר מלך לופים ביר ואל
לז אקמרה קדיר וכל שמון מלז בלילנדא דמורלמ עלמור
על קדיר קור אעל דנדול פי דנדויס דו קדיר ואל
פיער אעלמס לבו ונדכ בנדק ונדכמס מל קור קאיר ק
אמנדמ דלך פנמי ד אמלמס ורל אעלמס קנדכד נקד
מנד בענדמ פליר בענד קטולמיוס אעל אעל

117

117

117

117

117

117

117

117

117

117

פירוש המשנה

לרבי עקיבא

—

—

